



SMLOUVA

**o poskytnutí účelové dotace
č. 13/021/109/15**

Statutární město Ostrava – Městský obvod Ostrava-Jih		
EVIDENČNÍ ČÍSLO		
15	425	05K
rok	poř. číslo	zkr. odb.

**1. Statutární město Ostrava – městský obvod Ostrava–Jih
ul. Horní 3, 700 30 Ostrava – Hrabůvka**

zastoupen : Bc. Martinem Bednářem, starostou
IČ : 00845451
DIČ : CZ00845451
bankovní spojení : KB Ostrava, a. s.
číslo účtu : 1520761/0100
(dále jen “poskytovatel”)

2. Název příjemce: : Moravský dětský folklorní soubor – HOLÚBEK, o.s.

se sídlem : Gurtějova 1823/8, 700 30 Ostrava-Zábřeh

právní forma : spolek (výpis ze spolkového rejstříku, vedeného Krajským soudem v Ostravě oddíl L, vložka 3493)

zastoupen : Petrem Šcerbou - předsedou

IČ : 661 80 848

DIČ : -

je plátcem DPH/není plátcem DPH: není

bankovní spojení : Raiffeisen, a.s.

číslo účtu : 112016832/5500

(dále jen “příjemce”)

uzavírají podle ust. § 1746 odst. 2 zákona č.89/2012 Sb., občanského zákoníku

**smlouvu o poskytnutí účelové dotace
v oblasti kultury
z rozpočtu statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih**

I.

Úvodní ustanovení

1. Smluvní strany prohlašují, že údaje uvedené v záhlaví této smlouvy jsou v souladu se skutečností v době uzavření smlouvy. Smluvní strany se zavazují, že změny dotčených údajů oznámí písemně nejpozději do 8 dnů druhé smluvní straně.
2. Tato dotace je poskytována na základě žádosti příjemce podané v rámci výzvy k předkládání žádostí o poskytnutí veřejné finanční podpory – účelových dotací v oblasti školství, kultury, sportu, sociální péče, prevence kriminality a volného času dětí a mládeže z rozpočtu statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih pro rok 2015.

II.

Předmět smlouvy a výše dotace

1. Předmětem této smlouvy je poskytnutí účelově vymezené dotace příjemci z rozpočtu poskytovatele.
2. Na základě rozhodnutí Zastupitelstva městského obvodu Ostrava–Jih ze dne 5.3.2015 usnesením č. 0064/3 o poskytnutí veřejné finanční podpory - účelové dotace na zabezpečení projektu **“Doprava dětí na koncerty a soustředění“** a **„Výchovné koncerty Vánoce“**, poskytuje poskytovatel podle ustanovení § 85 zákona č. 128/2000 Sb. o obcích a v souladu se zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů účelovou dotaci ve výši **30.000,- Kč**, /slovy: třicettisíkorunčeských.

III.

Účel dotace a podmínky užití dotace

A. Veřejnou finanční podporu – účelovou dotaci je příjemce oprávněn použít pouze na náklady spojené s realizací projektů :

- u projektu **„Doprava dětí na koncerty a soustředění“** pouze na dopravu materiálu a osoby dle podrobného rozpočtu projektu, jehož kopie je nedílnou součástí této smlouvy (příloha č. 2) ve výši 20.000,- Kč /slovy: dvacetisíkorunčeských/
- u projektu **„Výchovné koncerty Vánoce“** pouze na pronájem, propagaci, dopravu materiálu a osob, ceny dle podrobného rozpočtu, jehož kopie je nedílnou součástí této smlouvy (příloha č. 2) ve výši 10.000,- Kč /slovy: desetisíkorunčeských/.

B. Příjemce se zavazuje:

- 1 použít dotaci výhradně ke stanovenému účelu v souladu s podrobným rozpočtem předloženého projektu (příloha č. 2),
- 2 využívat dotaci co nejehospodárněji a vést řádnou, oddělenou a analytickou evidenci jejího čerpání v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů,
- 3 originály účetních dokladů, týkajících se realizace projektu, označit číslem této smlouvy **13/021/109/15**
- 4 vyvíjet činnost dle projektu a jednotlivé akce uskutečnit v termínech uvedených v projektu, případné změny místa a termínu konání akce předem oznámit poskytovateli,
- 5 po dobu životnosti hmotného a nehmotného majetku pořízeného z prostředků účelové dotace tento majetek nezczizit, neprodat, nedarovat a nepředat do užívání jinému subjektu z titulu výpůjčky či nájmu bez předešlého písemného souhlasu poskytovatele učiněného formou dodatku k této smlouvě (viz. čl. VI.), tento majetek vést v evidenci,
- 6 vyčerpat, vyúčtovat a nevyčerpané finanční prostředky vrátit do jednoho měsíce po ukončení akce (u celoročních projektů vyúčtovávána do jednoho měsíce po vyčerpání poskytnutých finančních prostředků), nejpozději do **15.12.2015** (rozhodující je razítko podatelny nebo pošty). Nedodržení termínu je důvodem neposkytnutí účelových dotací v budoucích letech,
- 7 finanční prostředky mohou být použity ode dne podání žádosti, nejdříve od 1. 1. 2015 v souladu s harmonogramem projektu, jehož kopie je nedílnou součástí této smlouvy (příloha č. 1)
- 8 kopie čitelných zaúčtovaných účetních dokladů (vyúčtování) včetně objednávek, výpisů z účtu, pokladních dokladů a jiných dokladů, které se vztahují k čerpání dotace, doložit tiskopisem **“Vyúčtování poskytnuté účelové dotace v roce 2015 v oblasti kultury“**, závěrečnou hodnotící zprávou a způsobem prezentace. Osobní náklady doložit formou kopií pracovních smluv a dohod, výkazů odpracované doby, dokladů o způsobu výplaty OON potvrzujících úhrady plateb, dokladů o výši zákonných odvodů a způsobu jejich úhrady,
- 9 Pokud je příjemce dotace plátcem DPH, nebo se jím v průběhu roku 2015 stane, je dotace, poskytnutá na úhradu nákladů dle čl. II., v cenách bez DPH, a to v případě, že příjemce má nárok na odpočet DPH na vstupu. Tento příjemce je povinen poskytnutou dotaci vyúčtovat v

- cenách bez DPH,
- 10 písemně oznámit poskytovateli své zrušení, přeměnu společnosti, změnu právní formy, změnu statutárního orgánu, vstup do likvidace, zahájení konkurzního řízení, změny související s činnostmi, na něž se dotace poskytuje, a to vše do 8 dnů ode dne rozhodnutí o změně,
 - 11 nepřevést svá práva a povinnosti z této smlouvy na jinou fyzickou nebo právnickou osobu,
 - 12 prezentovat vhodným způsobem poskytovatele, zejména uvádět na všech propagačních materiálech, že akce je realizována s finanční podporou statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih,
 - 13 umožnit poskytovateli bezplatně provedení kontroly účelnosti hospodaření s výše uvedenou účelovou dotací a správnosti použití těchto finančních prostředků v účetní evidenci,
 - 14 po dobu 10 let od skončení projektu archivovat originály dokladů prokazujících čerpání dotace,
 - 15 účelovou dotaci vrátit poskytovateli v plné výši, nebude-li projekt realizován.

IV.

Sjednané podmínky a kontrola

1. Finanční prostředky ve výši stanovené v čl. II odst. 2 této smlouvy budou poskytnuty jednorázově bezhotovostně na účet příjemce dle kopie smlouvy o zřízení bankovního účtu doložené k žádosti, a to do 15 dnů po nabytí účinnosti této smlouvy.
2. Dotace je veřejnou finanční podporou ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, se všemi právními důsledky s tím spojenými.
3. Příjemce je povinen podrobit se průběžné a následné kontrole podle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole a o změně některých předpisů, ve znění pozdějších předpisů, za účelem prověření dodržování podmínek smlouvy pro nakládání s poskytnutými prostředky. Příjemce je povinen na požádání předložit kontrolnímu orgánu za účelem provedení kontroly veškeré účetní a ostatní potřebné doklady, vztahující se k nakládání s poskytnutými finančními prostředky. Poskytovatel je oprávněn provádět kontrolu kvality a úrovně činnosti a aktivit zaměstnanci oddělení školství a kultury, a to i namátkově, za tím účelem jsou zaměstnanci oddělení školství a kultury oprávněni bezplatně vstupovat do příslušných objektů.
4. Neoprávněné použití nebo zadržení prostředků poskytnutých z rozpočtu poskytovatele je porušením rozpočtové kázně dle zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o rozpočtových pravidlech“). Při porušení rozpočtové kázně bude poskytovatel postupovat podle obecně platných právních předpisů, zejména podle § 22 zákona o rozpočtových pravidlech.
5. Neoprávněným použitím finančních prostředků příjemcem se pro účely této smlouvy rozumí takové použití finančních prostředků, kterým byla porušena povinnost stanovená právním předpisem, přímo použitelným předpisem Evropské unie, nebo touto smlouvou, neprokáže-li příjemce, že poskytnutá dotace byla použita v souladu s touto smlouvou, a další případy neoprávněného použití dle § 22 odst. 2 zákona o rozpočtových pravidlech.
6. Zadržením finančních prostředků se pro účely této smlouvy rozumí jejich nevyčerpání pro sjednaný účel a nevrácení poskytovateli dle čl. III., bod 6 této smlouvy.

V.

Další práva a povinnosti příjemce

1. Příjemce souhlasí se zveřejněním svého jména, obchodní firmy nebo názvu, sídla, místa podnikání či adresy pobytu, názvu projektu, účelu a výše požadované a poskytnuté dotace, a dále informací o průběhu realizace projektu a jeho výsledcích.
2. Příjemce dotace může za účelem propagace realizace projektu používat znak městského obvodu Ostrava-Jih (tisk pozvánek, propagačních materiálů, potisk propagačních předmětů, apod.).

VI.

Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu obou stran.
2. Případné změny a doplňky této smlouvy je možno provést pouze formou písemných vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
3. Smluvní strany se zavazují řídit ustanoveními této smlouvy. V ostatním, co není touto smlouvou dohodnuto, se vztah obou smluvních stran řídí obecně platnými právními předpisy a normami.
4. Smluvní strany se dohodly, že pro závazkový vztah založený touto smlouvou vylučují ust. § 1978 odst. 2 občanského zákoníku.
5. Poskytovatel je oprávněn odstoupit od této smlouvy v případě, že příjemce nebude realizovat projekt vůbec nebo jej nebude realizovat v souladu s touto smlouvou či právními předpisy, a dále sdělí-li poskytovateli neúplné či nepravdivé údaje související s realizací projektu, poskytnutím dotace, jejím vyúčtováním či prováděním kontroly. V takovém případě je příjemce povinen vrátit poskytnutou dotaci v plné výši zpět na účet poskytovatele, a to do 15 dnů ode dne doručení písemného oznámení o odstoupení od smlouvy.
6. Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech s platností originálu, z nichž poskytovatel obdrží 3 a příjemce 1 vyhotovení.
7. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly a že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek, což stvrzují, že osoby podepisující smlouvu svými podpisy jsou k tomuto jednání oprávněny.
8. Smluvní strany výslovně souhlasí se zveřejněním celého textu této smlouvy na oficiálních webových stránkách statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih <http://www.ovajih.cz> anebo na jiných stránkách určených ke zveřejňování smluv uzavřených statutárním městem Ostrava, městským obvodem Ostrava-Jih, a to včetně všech případných příloh a dodatků. Tyto stránky jsou trvale veřejně přístupné a obsahují údaje zejména o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselném označení smlouvy a o datu podpisu smlouvy. Smluvní strany dále prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují souhlas k jejich užití a zveřejnění bez stanovení dalších podmínek.
9. Doložka platnosti právního úkonu podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:
O uzavření této smlouvy rozhodlo Zastupitelstvo městského obvodu Ostrava-Jih usnesením číslo 0064/3 ze dne 5.3.2015.

V Ostravě dne: 22-04-2015



Martin Bednář

za poskytovatele
Bc. Martin Bednář
starosta

V Ostravě dne: 10.4.2015



MDFS HOLUBEK
Ostrava - Zábřeh
IČ 06180848

za příjemce
Petr Ščerba

Projekt: Doprava dětí na koncerty a soustředění

1. Stručný popis projektu

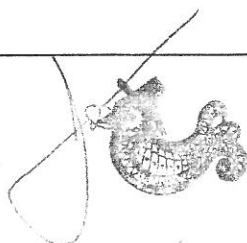
Moravský dětský folklorní soubor Holúbek oslavil vloni 20 let od založení souboru. Za dobu své existence vychoval stovky tanečníků – dětí, které se ve volném čase aktivně věnují kultuře. V současné době navštěvuje soubor cca 60 dětí ve věku 4 až 14 let, které 1x, starší pak 2x, v týdnu trénují na SVC Gurtějova v Ostravě – Zábřehu. K tomu je potřeba připočítat cca 2-3 vystoupení měsíčně. Děti vystupují Ostravě, na festivalech v ČR, ale i v zahraničí, takže průměrně 3 dny v týdnu věnují folkloru.

Zahraníční zájezdy – Polsko, Slovensko, Rusko, Turecko - jsou vícedenní, mnohdy letecky, takže i finanční náročnost pro rodiče stoupá. Máme zde v souboru i několik sourozenců - vypravit 2 děti a zaplatit dětem dopravu na vystoupení nebo soustředění před zájezdem je pro rodiče nákladné. Proto na dopravu přispívají jen symbolicky nebo vůbec a dopravu hradíme ze souborové pokladny.

Ve 21. roce naší činnosti nás čeká opět několik výjezdů na folklorní festivaly a také na taneční soustředění. Na léto máme předběžně rozjednaný festival na Slovensku. To vše budou velké nároky na financování dopravy / v uplynulém roce cca 50 tisíc v tuzemsku a 120 tisíc do Turecka /.

Abychom naplnili to, proč děti do souboru chodí a trénují 2x týdně, snažíme se aby vystupovali, ukazovali to co se naučily a reprezentovali soubor, Ostravu – Jih. Na všech vystoupeních prezentujeme město Ostravu a její městskou část Jih na našich webových stránkách, na plakátech, které jsme schopni ovlivnit a samozřejmě prezentujeme podporu obvodu u průvodního slova ke všem vystoupením.

Pro rok 2015 počítáme s přibližně stejným rozsahem tuzemských vystoupení jako vloni, máme rozjednaný výjezd na Slovensko a počítáme i se soustředěním v letních prázdninách. Na dopravu plánujeme v rozpočtu cca 55 tisíc korun tj 50 tisíc z pokladny + cca 10% příspěvek rodičů.



MDFS HOLÚBEK
Ostrava – Zábřeh
IČ 66180848



MDFS HOLÚBEK
Ostrava – Zábřeh
IČ 66180848

OSTRAVA!!!
OSTRAVA-JIH

2. Časový plán a doba trvání projektu
Leden až prosinec 2015 – dle pozvání na festivaly
3. Místo realizace projektu
Dle pozvání na festivaly a vystoupení + letní soustředění
4. Cíl realizace projektu
*** Reprezentace měst. obvodu a souboru Holúbek na festivalech v rámci ČR a v zahraničí *** vyvrcholení desítek hodin nácviku lid. tanců při vystoupeních na festivalech doma i v zahraničí *** předávání kulturního dědictví našeho regionu divákům na všech vystoupeních souboru
5. Komu projekt slouží (počet občanů, kterých se projekt týká)
*** Cca 60 dětem ve věku 4 – 16 let v souboru Holúbek k dopravě na vystoupení a soustředění *** stovky divíku, teří nás uvidí va vystoupeních a festivalech v ČR i v zahraničí

Datum a podpis statutárního zástupce: 12.1.2015

Petr Ščerba



MDFS HOLÚBEK
Ostrava – Zábřeh
IČ 66180848

OSTRAVA!!!
OSTRAVA-JIH

Název projektu: "Doprava dětí na koncerty a soustředění"

Podrobný rozpočet projektu		
	Rozpočet celkem	Požadovaná dotace
I. Nemateriálové náklady		
Provozní náklady celkem, z toho na:	0,00	0,00
Pronájem celkem, z toho na:	0,00	0,00
Propagace celkem, z toho na:	0,00	0,00
Doprava materiálu a osob celkem, z toho na:	55 000,00	50 000,00
Doprava na koncerty	55 000,00	50 000,00
Ubytování účastníků akce celkem, z toho na:	0,00	0,00
Opravy a udržování celkem, z toho na:	0,00	0,00
Ostatní služby celkem, z toho na:	0,00	0,00
II. Materiálové náklady		
Spotřební materiál celkem, z toho na:	0,00	0,00
Ceny celkem, z toho na:	0,00	0,00



MDFS HOLUBEK
Ostrava - Zápětí
IČ 68180546

OSTRAVA!!!
OSTRAVA-JIH

Hmotný majetek do 40.000,- Kč/ks celkem, z toho na:	0,00	0,00
Nehmotný majetek do 60.000,- Kč/ks celkem, z toho na:	0,00	0,00
III. Ostatní osobní výdaje včetně odvodů		
DPČ nebo DPP celkem, z toho na kolik osob (funkce), sazba Kč/hod.:	0,00	0,00
CELKEM v Kč	<u>55 000,00</u>	<u>50 000,00</u>

Jednotlivé položky upřesněte a podrobněji specifikujte

V případě nedostatku místa vložte do tabulky další řádky.

Další finanční zdroje	Částka
Dotace na projekt od ministerstev a jiných státních orgánů	
Příjmy od jiných subjektů	
Příjmy od klientů a účastníků - rodičů dětí	5 000,00
Podíl organizace z vlastních zdrojů	
CELKEM v Kč	<u>5 000,00</u>

Datum a podpis statutárního zástupce:

12.1.2015

Petr Ščerba

MDFS HOLUBEK
Ostrava - Zábřeh
IČ 66180848

Projekt: „Výchovné koncerty Vánoce“ /pro žáky 1.st.ZŠ/

1. Stručný popis projektu

Moravský dětský folklorní soubor Holúbek, který vloni oslavil 20 let úspěšné existence a stal se stálíci dětského folklorního nebe v ČR, se vrací k tradici pořádání výchovných koncertů pro žáky ZŠ, s tematikou zvyků a tanců našich předků. Chceme tak do podvědomí děti zasít semínko sounáležitosti s místem kde žijí a podílet se na pozvednutí národní hrdosti, při poznání toho krásného co nám zanechaly předchozí generace. Rádi bychom tak v „dětské dušičce“ vytvořili místečko pro trochu krásna ve světě techniky a videoher plných střelení. Domníváme se, že u nás v našem městském obvodě je každá iniciativa, snažící se omezit negativní jevy, maximálně užitečná.

Na předvánoční období proto připravíme pořad s tematikou zvyků, koled, tanců a taky soutěží a zpívání s diváky na němž se budou podílet všechny části souboru Holúbek, tedy děti od 4 do 14 let a aktivně též zapojíme diváky.

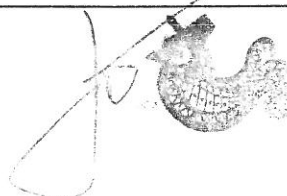
Podle finančních možností pozveme i hosta a to buď ze Slovenska nebo z jižní Moravy, aby měly ostravské děti konfrontaci s lidovým uměním blízkého okolí. Máme samozřejmě na mysli obě strany – jak diváky tak i účinkující děti z Holúbku.

2. Časový plán a doba trvání projektu

Jaro – léto – zajištění finančních prostředků, zajištění hosta + organizační záležitosti

Září - říjen – příprava pořadů, zajištění sálu, pozvání dětí ZŠ, organizace dopravy, příprava materiálu rekvizit a kostýmů

Listopad – prosinec – nácvik programů, organizační příprava koncertů, zajištění technického zázemí pro soutěže



MDPS HOLÚBEK
Ostrava – Zámek

OSTRAVA!!!
OSTRAVA-JIH

Prosinec – realizace koncertů

3. Místo realizace projektu

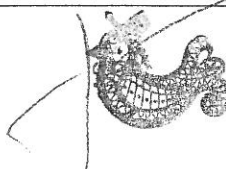
Přípravná fáze – **SVČ Gurtjevova** – pracoviště Zálom
Výchovné koncerty - **K-Trio** – Ostrava - Hrabůvka

4. Cíl realizace projektu

- **** aktivní formou přiblížit dětem vánoční zvyky našich předků
- **** budovat v dětech sounáležitost a hrdost na místo kde žijí
- **** ukázat dětem, že volný čas lze trávit při zajímavé kulturní práci, v kolektivu dětí s nimiž mohou i vystupovat na jevištích cele republiky i v zahraničí.
- **** zapojit děti do programu formou soutěží a společného zpívání

5. Komu projekt slouží (počet občanů, kterých se projekt týká)

- *** Cca 300 dětí 1.st ZŠ - obvodu Ostrava Jih
 - *** více než 60 dětí MDFS Holůbek
 - *** asi 30 dětí hostujícího souboru
- / obvykle se z diváků stane několik dětí členy souboru a s nimi i jejich sourozenci př. známí a tak se oblast působení rozšíří – někdy i o 10 nových aktivních dětí /



MDFS HOLÚBEK
Ostrava – Zábřeh
IČ 66180646

OSTRAVA!!!
OSTRAVA-JIH

Název projektu: "Výchovné koncerty Vánoce"

Podrobný rozpočet projektu		
	Rozpočet celkem	Požadovaná dotace
I. Nemateriálové náklady		
Provozní náklady celkem, z toho na:	0,00	0,00
Pronájem celkem, z toho na:	15 000,00	15 000,00
pronájem sálu a stím spojené služby	15 000,00	15 000,00
Propagace celkem, z toho na:	200,00	200,00
Propagace - letáčky, programy	200,00	200,00
Doprava materiálu a osob celkem, z toho na:	20 000,00	8 000,00
Doprava hosujícího souboru - Slovensko nebo jižní Morava	20 000,00	8 000,00
Ubytování účastníků akce celkem, z toho na:	0,00	0,00
Opravy a udržování celkem, z toho na:	5 000,00	0,00
Opravy a doplnění rekvizit a kostmových součástí	5 000,00	0,00
Ostatní služby celkem, z toho na:	0,00	0,00
II. Materiálové náklady		
Spotřební materiál celkem, z toho na:	0,00	0,00
Ceny celkem, z toho na:	2 500,00	2 500,00
Ceny do soutěží pro diváky / děti 1.stupen ZŠ / sladkosti, hračky, apod.	2 500,00	2 500,00



MDFS HOLÚBEK
Ostrava - Zábřeh
IČ 65180848

OSTRAVA!!!
OSTRAVA - JIM



Hmotný majetek do 40.000,- Kč/ks celkem, z toho na:	0,00	0,00
Nehmotný majetek do 60.000,- Kč/ks celkem, z toho na:	0,00	0,00
III. Ostatní osobní výdaje včetně odvodů		
DPČ nebo DPP celkem, z toho na kolik osob (funkce), sazba Kč/hod.:	0,00	0,00
CELKEM v Kč	<u>42 700,00</u>	<u>25 700,00</u>

Jednotlivé položky upřesněte a podrobněji specifikujte

V případě nedostatku místa vložte do tabulky další řádky.

Další finanční zdroje	Částka
Dotace na projekt od ministerstev a jiných státních orgánů	
Příjmy od jiných subjektů	
Příjmy od klientů a účastníků - VSTUPNÉ	9 000,00
Podíl organizace z vlastních zdrojů	8 000,00
CELKEM v Kč	<u>17 000,00</u>

Datum a podpis statutárního zástupce:

12.1.2015

Petr Ščerba



MDFS HOLUBEK
Ostrava - Zábřeh
IČ 86180848